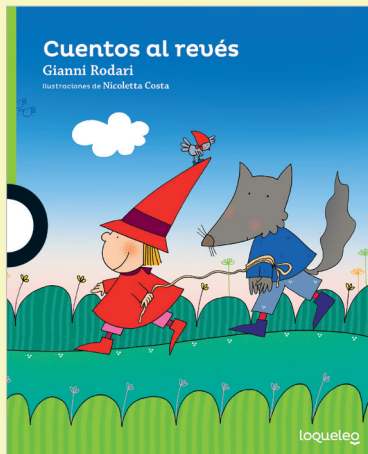


Cuentos al revés

Gianni Rodari



ILUSTRACIONES: Nicoletta Costa

CANTIDAD DE PÁGINAS: 32

FORMATO: 19 x 15,5 cm

SERIE: Verde

Guía de lectura

El autor

Biografía:

<http://www.loqueleo.com/ar/autores/gianni-rodari>



Síntesis del libro

Personajes: Caperucita Roja, Blancanieves, la Bella Durmiente y Cenicienta.

Lugar: la acción se desarrolla en cada uno de los escenarios emblemáticos de estos cuentos infantiles (el bosque, la casa de los siete enanitos, la cocina de Cenicienta).

Argumento y análisis: el presente libro de cuentos, tal como su título lo anticipa, se propone recrear algunos clásicos infantiles donde la inversión o trastocamiento del tema opera como clave de lectura. De este modo, Caperucita Roja resulta una niña terrible que persigue a un pobre lobito; Blancanieves castiga a los enanitos mientras la Bella Durmiente no pega un ojo y Cenicienta tampoco se casa con el príncipe.

Algunas de estas versiones se limitan a enunciar hasta qué punto se han alterado los roles y las circunstancias, pero omiten las relaciones causales que han llevado a los personajes hasta esa situación. En el caso de Cenicienta, el autor se concentra solamente en el final de la historia mientras que en el primer cuento la narración se corta en

su clímax –justo cuando aparece el cazador en escena, momento en que el narrador omnisciente apela directamente a la participación de los lectores para resolver el desenlace (“Adivinen ustedes lo que pasó después”), acción a la que el propio Rodari define en su *Gramática de la Fantasía* como la “*fuerza de inercia* de la imaginación que tiende a continuar el movimiento, transformándose en fantaseo automático”. En cualquier caso, los pequeños lectores tendrán un rol muy activo tanto en la interpretación, por el trabajo intertextual que implica relacionar el argumento original de estos cuentos con la versión leída, como al formular hipótesis acerca de las acciones que se excluyen en cada relato o se podrían suponer como extensión de las diferentes aventuras.

Por último, cabe destacar que el libro encuentra en las ilustraciones de Nicoletta Costa el complemento ideal para hacer de estos cuentos un juego desde la primera a la última página.

Contenidos conceptuales

- La narración: estructura canónica (introducción, desarrollo, desenlace).
- El intertexto: los cuentos tradiciones infantiles y sus reescrituras.
- La relación texto-imagen.
- Reconocimiento de las partes de una narración.

- Relación de cuentos clásicos infantiles con sus reescrituras y producción de nuevas versiones.
- Análisis de los vínculos entre el texto y la imagen.
- Valoración de la ficción como una posibilidad de pensar el mundo y sus relaciones desde nuevos puntos de vista.
- Desarrollo de la propia capacidad creativa por medio de consignas que promuevan la invención de historias.
- Disfrute de las ilustraciones a partir de la observación y el descubrimiento de posibles sentidos en la imagen.

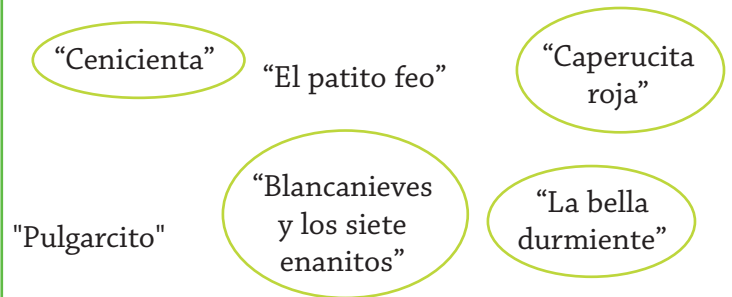
Propuestas de actividades

Antes de la lectura

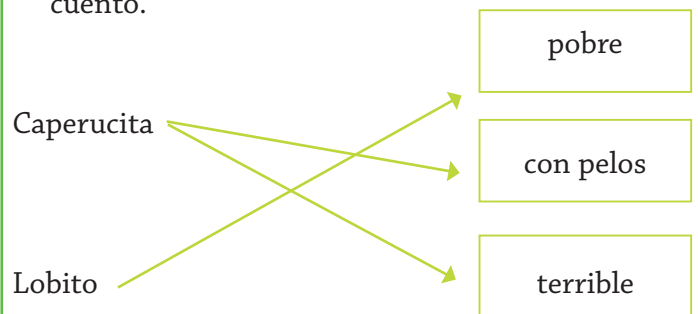
- Entre todos, confeccionar una lista con los personajes de los cuentos tradicionales y reponer el argumento del relato que más les guste.
- Explicar qué entienden por la expresión “al revés”. Por ejemplo, ¿qué quiere decir “ponerse una remera al revés” o “hacer las cosas al revés”?
- Observar la ilustración de tapa para reconocer los personajes. Describir la situación. Formular hipótesis acerca de por qué el lobo está maniatado. ¿Qué pensará hacer la niña de rojo con él? Luego, explicar en qué sentido la imagen se relaciona con el título del libro.
- Leer el comentario de contratapa y responder a la propuesta del autor. ¿Cómo imaginan que siguió la historia del pobre lobito?
- Leer los cartelitos que aparecen en las páginas 4 y 6. Averiguar, entre familiares y amigos, en qué idioma están esas palabras y qué significan. Cerrar la actividad con el comentario de la biografía del autor por parte del docente.

Comprensión de la lectura

- ¿Qué cuentos clásicos infantiles integran este libro?
Encerrar con un círculo las respuestas correctas.



- Unir cada personaje con su atributo, según el cuento.



- Teniendo en cuenta la versión de Cenicienta propuesta por Rodari, ¿cómo comienza su relato? Marcar la respuesta correcta con una X y justificar la elección.

- por el principio.
- por la mitad de la historia.
- por el final. **X**

- Decir a qué personaje corresponde cada acción.
 - Va a visitar a su abuelita. (el lobito)
 - Castiga a los siete enanitos. (Blancanieves)
 - No duerme nunca. (la Bella Durmiente)
 - Se casa con el príncipe. (la hermana de Cenicienta)

Después de la lectura

- Comentar la lectura: ¿cuáles son las diferencias más importantes que descubrieron en los cuentos de Gianni Rodari? ¿Qué sentimientos les generaron el lobito y los siete enanitos? ¿Y la actitud de Blancanieves? ¿Qué les pareció el desenlace de Cenicienta?
- Leer otras versiones de cuentos clásicos infantiles. Sugerimos *Caperucita Roja (tal como se lo contaron a Jorge)* de Luis María Pescetti y “Pobre lobo” en *Filotea y otros cuentos* de Ema Wolf, ambos en la serie Amarilla de Loqueleo, y *Lobo Rojo y Caperucita Feroz* de Elsa Bornemann. Compararlos entre sí señalando en qué ha consistido la variación que cada autor hizo.

- Trabajar la relación del texto con las imágenes y responder:

Páginas 6 y 7:

-¿Qué está haciendo el lobillo? ¿Qué imaginan que lee?

Páginas 8 y 9

-¿Qué es un hatillo? ¿Qué suponen llevará dentro el lobito?

Páginas 12 y 13

-¿Y qué un trabuco? ¿Para qué lo usará Caperucita?

Páginas 20 y 21

-¿Quiénes duermen? Formular hipótesis acerca de lo que habla la Bella Durmiente en esa escena.

Páginas 26 y 27

-Ubicar a Cenicienta. ¿Qué estará pensando en ese momento? ¿Qué cocinará junto a la chimenea?

-Algunos personajes están acompañados por un animalito. Revisar las imágenes para identificarlo en cada caso.

} Taller de producción

- Observar las ilustraciones de las páginas 14 y 15. ¿Qué personaje aparece en este momento de la

historia? ¿Qué está pasando con Caperucita y el lobo? ¿Se animan a adivinar qué ocurrió después? Imaginar posibles desenlaces para este cuento.

- Teniendo en cuenta el final que propone Rodari para Cenicienta, renarrar el cuento para explicar cómo llegó el príncipe a enamorarse de la hermanastra y por qué no eligió casarse con Cenicienta. Pueden comenzar con la fórmula de inicio “Érase una vez”.
- Experimentar con los cuentos tradicionales a partir de los ejercicios propuestos por Gianni Rodari en su *Gramática de la Fantasía* (“A equivocarse historias”, “Caperucita Roja en helicóptero” y “Las fábulas al revés”).

} Articulaciones interdisciplinarias

■ Educación para la convivencia

- Conversar con los chicos acerca de situaciones en las que tuvieron algún problema con un compañero o un amigo. Decir cómo actuaron en ese momento e imaginar de qué otro modo podrían haber resuelto esa complicación. Por último, reflexionar sobre la importancia de ver las cosas desde diferentes perspectivas.

Con Literatura

- Para que los primeros lectores puedan disfrutar de otro cuento de Gianni Rodari, les recomendamos *El hombrecito de la lluvia*, en la serie Verde de Loqueleo.

Con Educación musical

- Analizar, con la orientación del docente, la letra de “El Reino del Revés” de María Elena Walsh y relacionarla con este cuento. Luego, aprender a cantarla.

REDACCIÓN: MARÍA CRISTINA PRUZZO